EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.12.13.
COM(2010) 720 végleges

2010/0350 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a 168/2007/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikkében rögzített keretek között az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételével és annak feltételeivel – beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételt, az anyagi hozzájárulást és a személyzeti kérdéseket is – kapcsolatban az EK-Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Stabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő uniós álláspontról

INDOKOLÁS

1. Háttér

Az Európai Unió Alapjogi Ügynökségét (a továbbiakban: az Ügynökség) a 168/2007/EK tanácsi rendelet[1] (a továbbiakban: a rendelet) hozta létre.

A rendelet 2. cikke szerint az Ügynökség célja, hogy az alapvető jogokkal kapcsolatosan támogatást és szakértelmet biztosítson az Unió és tagállamai érintett intézményeinek, szerveinek, hivatalainak és ügynökségeinek az uniós jog végrehajtása során, hogy ezzel elősegítse számukra az alapvető jogok teljes mértékű tiszteletben tartását a hatáskörükbe tartozó intézkedések meghozalatakor vagy fellépések meghatározásakor.

A 168/2007/EK tanácsi rendelet 28. cikkének (1) bekezdése szerint a tagjelölt országok megfigyelőként részt vehetnek az Ügynökség munkájában. A részvételt és annak feltételeit a megfelelő társulási tanács határozata állapítja meg az Ügynökség munkájában való részvétel konkrét jellegének, mértékének és módjának meghatározásával. E határozat elfogadását követően az Ügynökség – az ország uniós joghoz való fokozatos felzárkózásához szükséges mértékben – foglalkozhat az érintett tagjelölt ország alapjogi kérdéseivel, a rendelet 3. cikke (1) bekezdésének hatályán belül.

2. A javasolt határozat

A Bizottság javasolja, hogy a Tanács fogadjon el határozatot az EK–Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Stabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő uniós álláspontról Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ügynökségbeli részvétele tekintetében. A határozatjavaslat tartalmazza a Stabilizációs és Társulási Tanács határozattervezetét, amely megfelel a 28. cikkben rögzített követelményeknek.

A rendelet egyik legfontosabb alapelvének megfelelően (mely szerint az Ügynökség tematikus, és nem ország specifikus megközelítés alapján működik) a határozattervezet lehetővé teszi az Ügynökség számára, hogy a rendelet 4. és 5. cikkében meghatározott feladatokat hajtson végre Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

A határozattervezet rögzíti azt is, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kijelöl egy megfigyelőt és egy őt helyettesítő személyt, aki részt vesz majd az Ügynökség igazgatótanácsában. E személyeknek eleget kell tenniük a rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében rögzített feltételeknek. Az igazgatótanács munkájában a tagállamok által kijelölt tagokkal és helyetteseikkel azonos módon, de szavazati jog nélkül vesznek részt.

Az Ügynökség munkájában való részvételre vonatkozó határozat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hozzájárulására is kitér, pénzügyi tekintetben és a személyzeti kérdések vonatkozásában egyaránt.

A javasolt határozat 2011-ben kezdődő részvétel esetére tartalmaz rendelkezéseket a pénzügyi hozzájárulással kapcsolatban (a részvétel első évét az I. melléklet 5. pontja határozza meg).

---

[1] A Tanács 168/2007/EK rendelete (2007. február 15.) az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról, HL L 53., 2007.2.22., 1. o.

A határozattervezet összhangban áll az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatával és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeivel. Az Ügynökség költségvetésének adminisztratív és működési költségei között az EU tagállamai számára megállapított arány a tagjelölt országok esetében is érvényes lesz.

A határozattervezet pénzügyi kimutatást is tartalmaz.

2010/0350 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a 168/2007/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikkében rögzített keretek között az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételével és annak feltételeivel – beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételt, az anyagi hozzájárulást és a személyzeti kérdéseket is – kapcsolatban az EK-Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Stabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő uniós álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 352. cikkére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az 1997. decemberi luxembourgi Európai Tanács az uniós ügynökségekben való részvételt a csatlakozás előtti stratégia felgyorsításának egyik módszerévé tette. Az Európai Tanács következtetései kimondják, hogy azokat az uniós „ügynökségeket, amelyekben a csatlakozni kívánó országok részt vehetnek, eseti alapon kell meghatározni”.

(2) Az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló 168/2007/EK tanácsi rendelet úgy rendelkezik, hogy az Ügynökség a 4. és 5. cikkben meghatározott keretek között nyitva áll a tagjelölt országok részvétele előtt.

(3) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság osztja az Ügynökség céljait és célkitűzéseit, valamint egyetért feladatainak a 168/2007/EK rendeletben lefektetett terjedelmével és tartalmával.

(4) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság végső célja, hogy az Európai Unió tagjává váljon; az Európai Unió Alapjogi Ügynökségében való részvétel segíteni fogja Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot e cél elérésében,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

Az Európai Unió az EK–Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Stabilizációs és Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezete alapján alakítja ki a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában

megfigyelőként való részvételével és annak feltételeivel kapcsolatban az EK-Macedónai Volt Jugoszláv Köztársaság Stabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő álláspontját.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

Tervezet

…/…/… határozat

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a 168/2007/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikkében rögzített keretek között az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének munkájában megfigyelőként való részvételéről és annak feltételeiről, beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételt, az anyagi hozzájárulást és a személyzeti kérdéseket

AZ EK–MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG STABILIZÁCIÓS ÉS TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel egyrészről az Európai Közösség és másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodásra,

tekintettel az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló 168/2007/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 28. cikke (2) bekezdésére,

mivel

(1) Az 1997. decemberi luxembourgi Európai Tanács az uniós ügynökségekben való részvételt a csatlakozás előtti stratégia felgyorsításának egyik módszerévé tette. Az Európai Tanács következtetései kimondják, hogy azokat az „ügynökségeket, amelyekben a csatlakozni kívánó országok részt vehetnek, eseti alapon kell meghatározni”.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság osztja az Ügynökség céljait és célkitűzéseit, valamint egyetért feladatainak a 168/2007/EK rendeletben lefektetett terjedelmével és tartalmával.

(3) Helyénvaló lehetővé tenni, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megfigyelőként részt vehessen az Ügynökség munkájában, illetve lefektetni e részvétel feltételeit, beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételre, az anyagi hozzájárulásra és a személyzeti kérdésekre vonatkozó rendelkezéseket.

(4) Helyénvaló továbbá, hogy az Ügynökség az uniós joghoz való fokozatos felzárkózáshoz szükséges mértékben alapjogi kérdésekkel foglalkozzon Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, a 168/2007/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének hatályán belül.

(5) Az Ügynökség igazgatója engedélyezheti Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság azon állampolgárai alkalmazását, akik nincsenek korlátozva állampolgári jogaikban, összhangban az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak, a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendeletben meghatározott alkalmazási feltételei 12. cikke (2) bekezdésének a) pontjával.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság mint tagjelölt ország megfigyelőként részt vesz Európai Unió Alapjogi Ügynökségében, amelyet az 168/2007/EK rendelet hozott létre.

2. cikk

1. Az Ügynökség az uniós joghoz való fokozatos felzárkózáshoz szükséges mértékben alapjogi kérdésekkel is foglalkozhat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, a 168/2007/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének hatályán belül.

2. E célból az Ügynökség jogosult lesz arra, hogy végrehajtsa a 168/2007/EK rendelet 4. és 5. cikkében meghatározott feladatokat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

3. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az e határozat mellékletében foglalt rendelkezéseknek megfelelően pénzügyi hozzájárulást nyújt az Ügynökség 168/2007/EK rendelet 4. cikkében említett tevékenységeihez.

4. cikk

1. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megfigyelőnek, illetve helyettes megfigyelőnek jelöl ki olyan személyeket, akik megfelelnek a rendelet 12. cikke (1) bekezdésében lefektetett követelményeknek. Az igazgatótanács munkájában a tagállamok által kijelölt tagokkal és helyetteseikkel azonos módon, de szavazati jog nélkül vehetnek részt.

2. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kijelöl egy kormánytisztviselőt nemzeti összekötő tisztviselőnek a 168/2007/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében foglaltak szerint.

3. E határozat hatálybalépésétől számított négy hónapon belül Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tájékoztatja az Európai Bizottságot az (1) és (2) bekezdésben említett személyek nevéről, képzettségéről és elérhetőségéről.

5. cikk

Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott vagy az Ügynökségtől származó adatok közzétehetők és a nyilvánosság számára hozzáférhetők, feltéve, hogy a bizalmas információk ugyanolyan adatvédelmi minősítésben részesülnek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, mint amilyent a Unión belül kapnak.

6. cikk

Az Ügynökség Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban ugyanolyan jogokkal rendelkezik, mint a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság belső jogának hatálya alá tartozó jogi személyek.

7. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 1–4., 5., 6., 10–13., 15., 17–18. cikkében szereplő kiváltságokkal és mentességekkel azonos kiváltságokat és mentességeket biztosít az Ügynökség és személyzete számára annak érdekében, hogy azok el tudják látni feladataikat.

8. cikk

A felek minden olyan általános vagy különös intézkedést megtesznek, amelyek szükségesek az e határozatban rögzített kötelezettségeik teljesítéséhez, és ezekről bejelentést tesznek a Stabilizációs és Társulási Tanácsnál.

9. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napját követő második hónap első napján lép hatályba.

I. MELLÉKLET

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁSA AZ EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI ÜGYNÖKSÉGÉHEZ

1. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által az Európai Unió Alapjogi Ügynökségében (az Ügynökségben) a 2. pont szerinti részvételért az Európai Unió költségvetésébe fizetendő pénzügyi hozzájárulás a részvétel összes költségét jelenti.

2. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a következő módon kell pénzügyi hozzájárulást nyújtania az Európai Unió költségvetéséhez:

1. év:	165 000 EUR
2. év:	170 000 EUR
3. év:	175 000 EUR

3. A uniós támogatási programok keretében nyújtható lehetséges pénzügyi támogatásokról külön kell megállapodni, az adott uniós programnak megfelelően.

4. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hozzájárulását az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet szerint kezelik.

5. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság képviselőinek és szakértőinek az Ügynökség munkájában vagy az Ügynökség munkaprogramjának végrehajtásával kapcsolatos üléseken történő részvételével kapcsolatban felmerülő utazási és tartózkodási költségeit az Ügynökség az Európai Unió tagállamaira jelenleg hatályos eljárásokkal megegyező alapon és azoknak megfelelően téríti meg.

6. E határozat hatálybalépése után és minden egyes azt követő év elején a Bizottság pénzügyi hozzájárulási felhívást küld Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a határozatban meghatározott, az Ügynökség számára teljesítendő hozzájárulásának megfelelően. Részvételének első naptári évére Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a részvétel napjától az év végéig terjedő időszakra arányosan számított hozzájárulást fizet. A következő években a hozzájárulás fizetésére e határozat rendelkezései szerint kerül sor.

7. Ez a hozzájárulás euróban értendő és az Európai Unió Bizottságának euro bankszámlájára fizetendő.

8. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a fizetési meghagyás alapján fizeti be hozzájárulását, a Bizottság fizetési meghagyásának kiküldésétől számított 30 napon belül.

9. A hozzájárulás befizetésében bekövetkező bármilyen késedelem azt vonja maga után, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a lejárat napjától fennmaradó kinnlevőségre kamatot fizet. A kamatláb megegyezik az Európai Központi Bank által a lejárat napján az euróban kifejezett műveleteiért alkalmazott – 1,5 százalékponttal megnövelt – kamatlábbal.

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS JAVASLATOKHOZ

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

1.2. A tevékenységalapú irányítás /tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)

1.3. A javaslat/kezdeményezés típusa

1.4. Célkitűzés(ek)

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.6. A fellépés és a pénzügyi hatás időtartama

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

2.2. Irányító és ellenőrző rendszer

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésre vonatkozó intézkedések

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A kiadások a többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik?

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

3.3. A bevételre gyakorolt becsült pénzügyi hatás

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS JAVASLATOKHOZ

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

A Tanács határozata Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a 168/2007/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikkében rögzített keretek között az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének munkájában megfigyelőként való részvételéről és annak feltételeiről, beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételt, az anyagi hozzájárulást és a személyzeti kérdéseket

1.2. Érintett szakpolitikai terület(ek) a tevékenységalapú irányítás /tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretében[2]

Szakpolitikai terület: 18 „Szabadság, biztonság és a jog érvényesülése”

Tevékenység a tevékenységalapú költségvetésben: 18 04 „Alapvető jogok és uniós polgárság”

1.3. A javaslat/kezdeményezés típusa

☒ A javaslat/kezdeményezés **új intézkedésre** irányul

1.4. Célkitűzések

1.4.1. A javaslat/kezdeményezés által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzések

E határozat hozzájárul Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság sikeres felkészüléséhez a teljes jogú európai uniós tagságra.

1.4.2. Meghatározott célkitűzés(ek) és a tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

Meghatározott célkitűzés: A határozat lehetővé teszi egyrészt, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megfigyelőként részt vegyen az Ügynökség munkájában, másrészt, hogy az Ügynökség foglalkozzon alapjogi ügyekkel Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

A tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység: 18 04 „Alapvető jogok és uniós polgárság”.

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

E határozat hozzájárul Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság sikeres felkészüléséhez a teljes jogú európai uniós tagságra.

---

[2] ABM: tevékenységalapú irányítás – ABB: tevékenységalapú költségvetés-tervezés.

1.4.4. Az eredmények és hatások mutatói

Tüntesse fel a javaslat megvalósításának nyomon követését lehetővé tevő mutatókat.

A határozat feljogosítja az Ügynökséget a rendelet 4. és 5. cikkében lefektetett feladatok ellátására Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

A 2011-re elkészülő FRA teljesítménymérési keretet olyan teljesítményt érintő intézkedések fogják kiegészíteni, amelyekkel meghatározható, hogy az ügynökség milyen mértékben valósítja meg az elvárt eredményeket.

Az FRA 9 különböző, de egymással összefüggő területen használt közös logikai modellje előre meghatározott *kimenet* típusokat tartalmaz, amiket a különböző projektekben szolgáltatni kell. Az elképzelések szerint ezek vezetnek a *közvetlen eredményekhez*, és esetenként hozzájárulnak a *közbenső eredményekhez*, valamint az Ügynökség végső, átfogó céljához *(végső eredmény*).

A *kimenet szintjén* a kimenettípusok (például az intézményi jelentések száma, a felmérések, a tematikus jelentések, az azonosított bevett gyakorlatok, a statisztikai eszközök és módszerek kialakítása, a képzés és a kölcsönös tanulás stb.) mérésének képessége, és az év során gyűjtendő pontosabb mennyiségi és minőségi információ (szabványosított jelentésminták, szabványosított kérdőíven alapuló felmérések a résztvevők körében, a szolgáltatott kimenetek minőségi értékelésének szabványosított ellenőrző kérdéssora) jobb meghatározása folyamatosan fog szolgáltatni ellenőrző adatokat, amelyeket majd évente kétszer összegeznek, elemeznek és értelmeznek (belső célokból, és az éves teljesítmény ellenőrző jelentések céljából).

Hasonlóképp annak érdekében, hogy pontosabb információkat lehessen gyűjteni az *eredmények szintjén*, az ellenőrzési keretben szerepel *éves felmérések* elvégzésének a terve (minden területen); ezek nagyjából egységes, ugyanakkor az egyes területek sajátosságai szerint testre szabott kérdőíveken fognak alapulni.

Hasonlóképp mélyrehatóbb *minőségi kutatásra* lesz szükség a közbenső eredmények szintjén ahhoz, hogy a nyomon követés és jelentés érdekében területenként el lehessen végezni az elemzést és az eredmények értelmezését. Továbbá *fókuszcsoport találkozók* az összegyűjtött nyomon követési információk összefüggésbe helyezésével és szintetizálásával segíteni fogják azok értelmezését (annak érdekében, hogy értékelni lehessen, hogy az FRA hogyan és milyen mértékben járul hozzá 1) a hatékony információ megosztáshoz/tanuláshoz és a tagállami politika alkotók/döntéshozók körében az alapvető jogok jobb közös megértéséhez 2) a saját területén az igényekre reflektáló tényalapú uniós politikákhoz és jogalkotáshoz 3) a több területre kiterjedő alapjogi kérdések a vonatkozó uniós politikákba és jogalkotásba való jobb beépítéséhez és nagyobb konzisztenciájához stb).

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek)

A határozat lehetővé teszi, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megfigyelőként részt vegyen az Ügynökség munkájában, az Ügynökség pedig alapjogi ügyekkel foglalkozzon Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

1.5.2. Az uniós részvételből adódó többletérték

Az Ügynökség Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban folytatott alapvető jogokat érintő tevékenysége elő fogja segíteni az ország számára az uniós joganyag fokozatos átvételét.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A 168/2007/EK rendeletre irányuló javaslat hatásvizsgálatot tartalmazott, amely kiterjedt az Ügynökség tevékenységei területi hatályának kérdésére is. A Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja (EUMNC), az Ügynökség elődje PHARE projekteket hajtott végre különböző tagjelölt országokban (pl. RO, BG, TR és HR), amelyek nagyon sikeresnek bizonyultak mind a tagjelölt országok, mind a megfigyelőközpont szempontjából.

1.5.4. Összhang és lehetséges szinergia egyéb pénzügyi eszközökkel

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság részvételének költségeit részben az előcsatlakozási támogatási eszköz fedezi.

1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

A javaslat/kezdeményezés **határozott időtartamra** vonatkozik

– A javaslat/kezdeményezés időtartama. 2011-től Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság EU-hoz történő csatlakozásáig

– Pénzügyi hatás: 2011-től 2013-ig

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek) [3]

☒ **Centralizált irányítás közvetetten** a következőknek történő hatáskör-átruházással:

– ☒ a Közösségek által létrehozott szervek[4]

[3] Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletben szereplő megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

[4] A költségvetési rendelet 185. cikkében előírt szervek.

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Ismertesse a rendelkezések gyakoriságát és feltételeit.

A 168/2007/EK rendeletben meghatározott keretekkel összhangban, valamint az Ügynökség többéves kerettervének és éves munkaprogramjainak figyelembe vételével rendszeres értékelés alá vetik az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének munkáját, ideértve a tagjelölt országok részvételét is.

2.2. Irányító és ellenőrző rendszer

2.2.1. Felismert kockázat(ok)

1) A személyzet adott piaccal kapcsolatos ismerete.

2) Az alapvető jogokra vonatkozó adatgyűjtéséhez kapcsolódó, a szolgáltatók hiányából fakadó speciális problémák.

3) Az alapvető jogokra vonatkozó adatgyűjtése terén fennálló szolgáltatók hiányának hatása a közbeszerzési eljárásra.

4) A nem megfelelő adatgyűjtésnek vagy az adatok rendelkezésre nem állásának hatása a kutatási eredményekre.

2.2.2. Tervezett ellenőrzési mód(ok)

1) Az intézkedés végrehajtásához szükséges ismeretek, képességek és kompetenciák elemzése, és a személyzet képzési szükségleteinek feltérképezése.

2) A vállalkozói tevékenység nyomon követésének erősítése, amennyiben a vállalkozó még kezdőnek számít az alapvető jogokra vonatkozó adatok szolgáltatása terén.

2.3. A műszaki és pályázati feltételek egyértelmű leírása és többéves keretszerződések használata. A csalás és a szabálytalanságok megelőzésére irányuló intézkedések.

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket.

A csalás, a korrupció és egyéb törvénytelen tevékenységek elleni küzdelem érdekében az 1073/1999/EK rendelet rendelkezéseit korlátozás nélkül kell alkalmazni az Európai Unió Alapjogi Ügynökségére.

Az Ügynökség csatlakozik az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i, az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága közötti intézményközi megállapodáshoz, és haladéktalanul meghozza a teljes személyzetére alkalmazandó megfelelő rendelkezéseket.

A finanszírozásra vonatkozó határozatok és az azokból következő végrehajtási megállapodások és eszközök kifejezetten rendelkeznek arról, hogy a Számvevőszék és az OLAF szükség esetén az ügynökségi finanszírozás kedvezményezettjeinél és a szétosztásért felelős személyzetnél helyszíni ellenőrzést végezhet.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A kiadások a többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik?

- Jelenlegi költségvetési kiadási tételek

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Részvétel			
	Szám [Megnevezés……]	diff/nem diff. előirányzat (5)	EFTA-országok-ból[6]	tagjelölt országok-ból[7]	harmadik országok-ból	a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének aa) pontja értelmében
5	XX 01 01 01 A központi személyzethez kapcsolódó kiadások	Nem diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

A többéves pénzügyi keret fejezete:	**5**	„Igazgatási kiadások”

millió EUR (három tizedesjegyig)

Főigazgatóság: JLS		**2011.** év	**2012.** év	**2013.** év	**ÖSSZESEN**
• Humánerőforrás		0,061	0,061	0,061	**0,183**
• Egyéb igazgatási kiadások		-	-	-	-
DG JUST ÖSSZESEN	Előirányzatok	0,061	0,061	0,061	**0,183**
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Összes kötelezettség-vállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat	0,061	0,061	0,061	**0,183**

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2011. év	**2012.** év	**2013.** év	**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret **1-5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Kötelezettség-vállalási előirányzatok	0,061	0,061	0,061	**0,183**
	Kifizetési előirányzatok	0,061	0,061	0,061	**0,183**

5 Differenciált/nem differenciált előirányzatok.
6 EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.
7 Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok.

3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását.

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.3.1. Összegzés

- A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	2011. év	**2012**. év	**2013**. év	**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETE**				
Humánerőforrás	0,061	0,061	0,061	**0,183**
Egyéb igazgatási kiadások	-	-	-	**-**
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉNEK részösszege**	0,061	0,061	0,061	**0,183**
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉBE**[8] **bele nem tartozó előirányzatok**				
Humánerőforrás	-	-	-	**-**
Egyéb igazgatási kiadások	-	-	-	**-**
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege**	-	-	-	**-**
ÖSSZESEN	0,061	0,061	0,061	**0,183**

[8] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy fellépések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek) közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

- A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrások felhasználását vonja maga után:

	2011. év	**2012.** év	**2013.** év
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselői és ideiglenes alkalmazotti álláshelyek)			
XX 01 01 01 (személyzet a központban)	0,5	0,5	0,5
• Külső személyi állomány (teljes munkaidős egyenértékben kifejezve)[9]			
ÖSSZESEN	0,5	0,5	0,5

A Bizottság humánerőforrás-igényét azon főigazgatóság személyzete fogja fedezni, amelyiknek már most is feladata a fellépés irányítása.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	Az alapvető jogokkal kapcsolatos adatgyűjtés Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

- A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

- A javaslat/kezdeményezés az alábbi becsült társfinanszírozást irányozza elő:

előirányzatok millió EUR (három tizedesjegyig)

	N. év	**N+1**. év	**N+2.** év	Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet	0,165	0,170	0,175	0,510
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN	0,165	0,175	0,175	0,510

[9] AC= szerződéses alkalmazott; AL= helyi alkalmazott; END= nemzeti szakértő; INT=átmeneti alkalmazott; JED=küldetésen lévő fiatal szakértő.

3.3. A bevételre gyakorolt becsült pénzügyi hatás

- A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

  – ☒ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

  – ☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési tétel	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása[10]		
		2011. év	**2012**. év	**2013** év
603.1. jogcímcsoport		0,165	0,170	0,175

Az egyéb célhoz kötött bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési tétel(eke)t.

18 04 05 03 és 18 04 05 04

Ismertesse a bevételre gyakorolt hatás számításának módszerét.

Lásd a határozat I. mellékletét.

[10] A hagyományos saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.

MELLÉKLET a
PÉNZÜGYI KIMUTATÁSHOZ

A javaslat/kezdeményezés címe

A Tanács határozata Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételéről és annak feltételeiről a 168/2007/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikkében rögzített keretek között, beleértve az Ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételt, az anyagi hozzájárulást és a személyzeti kérdéseket.

(1) A HUMÁNERŐFORRÁS-SZÜKSÉGLETEK SZÁMA ÉS KÖLTSÉGE

(2) EGYÉB IGAZGATÁSI KIADÁSOK KÖLTSÉGE

(1) Becsült humánerőforrás-szükségletek száma és költsége

- A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrások felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETE**		**2011**. év		**2012**. év		**2013**. év	
		Teljes munkaidejű egyenérték	Előirányzat	**Teljes munkaidejű egyenérték**	Előirányzat	**Teljes munkaidejű egyenérték**	Előirányzat
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselői és ideiglenes alkalmazotti álláshelyek)							
XX 01 01 01 (a központban lévő személyzethez kapcsolódó kiadások)	AD	0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061
	AST	-	-	-	-	-	-
• Külső személyzet							
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉNEK részösszege**		0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061

A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok**	**2010**. év		**2011**.év		**2012**. év	
	Teljes munkaidejű egyenérték	Előirányzat	Teljes munkaidejű egyenérték	Előirányzat	Teljes munkaidejű egyenérték	Előirányzat
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselői és ideiglenes alkalmazotti álláshelyek)						
• Külső személyzet						
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉNEK részösszege**						

	2011. év		**2012**. év		**2013**. év	
	Teljes munkaidejű egyenérték	Előirányzat	**Teljes munkaidejű egyenérték**	Előirányzat	**Teljes munkaidejű egyenérték**	Előirányzat
A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉBE beletartozó és bele nem tartozó előirányzatok összege**	0,5	0,061	0,5	0,061	0,5	0,061

A humánerőforrás-igényt azon főigazgatóság személyzete fogja fedezni, amelyiknek már most is feladata a fellépés irányítása

(2) Egyéb igazgatási kiadások költsége

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási előirányzatok felhasználását.